

SENCOR®

SBL 7070GG / SBL 7071GR / SBL 7072BL
SBL 7073VT / SBL 7074RD/SBL 7075RS
SBL 7076GD / SBL 7077CH / SBL 7078BK



SK ■ Smoothie mixér

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Tento spotrebič nesmú používať deti ani sa s ním nesmú hrať. Spotrebič a jeho prívodný kábel udržiajte mimo dosahu detí.
- Tento spotrebič je určený na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
 - poľnohospodárske farmy;
 - hotelové alebo motelové izby a iné obytné priestory;
 - podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami.
- Tento spotrebič slúži na mixovanie potravín. Nepoužívajte ho na iné účely, než na aké je určený.



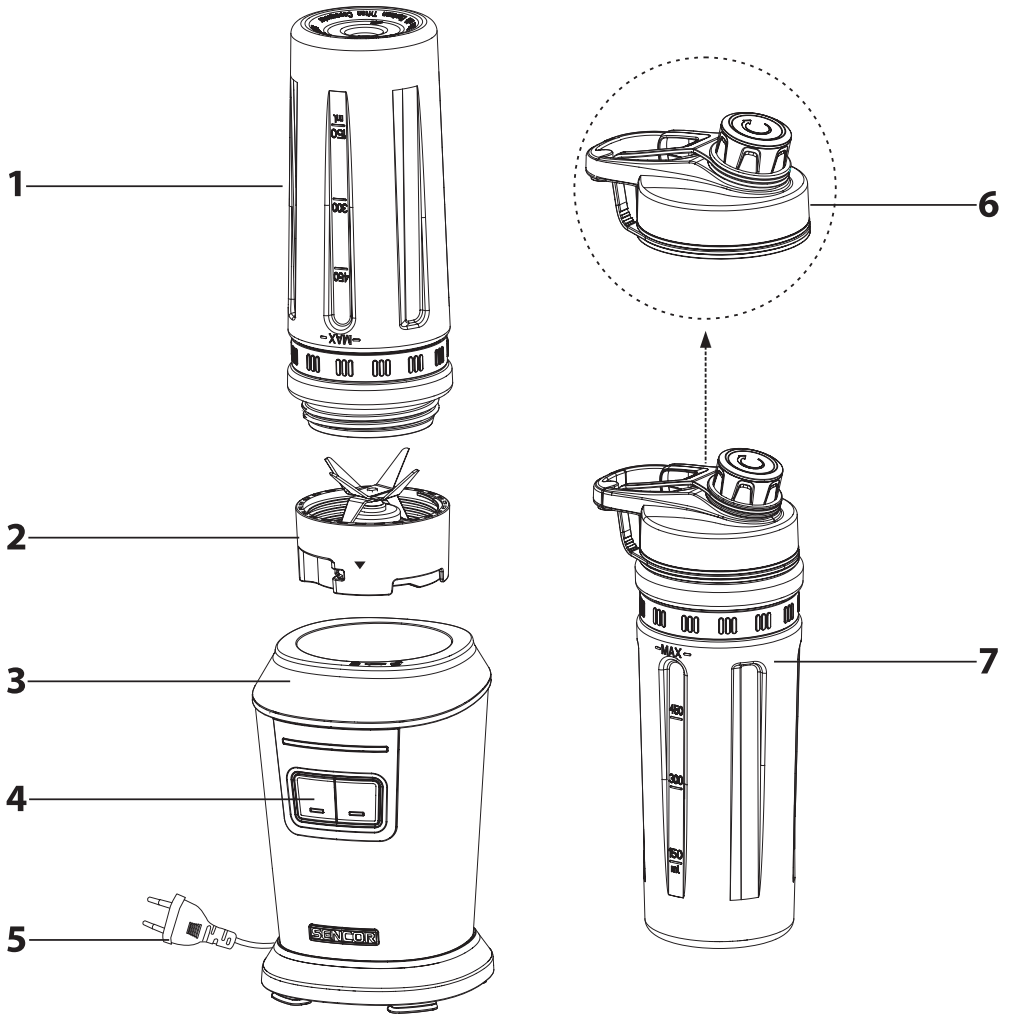
Varovanie:

Nesprávne používanie môže viesť k zraneniu.

- Spotrebič nepoužívajte v priemyselnom prostredí alebo vonku.
- Spotrebič nekladte na elektrický alebo plynový varič ani do jeho blízkosti, na okraj stola alebo na nestabilné povrchy. Spotrebič umiestňujte iba na rovný, suchý a stabilný povrch.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, že sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s napätím vo vašej zásuvke.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom, ktoré sa s ním dodáva.
- Nádobu na mixovanie nenaplňujte nad jej menovitý objem.
- Pred uvedením spotrebiča do chodu sa uistite, že je správne zostavený. Spotrebič je vybavený bezpečnostnou poistkou, ktorá neumožní jeho spustenie, pokiaľ nie je odnímateľné príslušenstvo správne pripevnené k motorovej jednotke.
- Spotrebič nezapínajte naprázdno. Nesprávne používanie spotrebiča môže nepriaznivo ovplyvniť jeho životnosť.
- Pri manipulácii s horúcimi tekutinami buďte zvlášť opatrní, pretože sa z nich môže uvoľňovať para alebo sa môžu rozstreknuť a následne vás môžu opariť. Horúce tekutiny nechajte pred naliatím do mixovacej nádoby vychladnúť aspoň na teplotu 50 °C.
- Spotrebič nenechávajte nepretržite v prevádzke dlhšie než 3 minúty. Pred ďalším spustením ho nechajte aspoň na 10 minút vychladnúť. Pokiaľ spracováвате tvrdšie potraviny alebo husté tekutiny, spotrebič nenechávajte v prevádzke dlhšie ako 1 minútu.
- Spotrebič je vybavený tepelným istením, ktoré chráni motor pred poškodením v prípade, že je vystavený nadmernej záťaži. Ak dôjde k vypnutiu spotrebiča v dôsledku preťaženia motora, odpojte ho od sieťovej zásuvky a nechajte ho vychladnúť aspoň na 30 minút. Potom ho môžete opäť uviesť do prevádzky.

- Pokiaľ sa potraviny prichytávajú k nožovej jednotke alebo stenám mixovacej nádoby, spotrebič vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Uistite sa, že sa nožová jednotka prestala otáčať. Zostavu nádoby demontujte z motorovej jednotky a otočte ju nožovou jednotkou nahor. Nožovú jednotku snímte a demontované súčasti očistite plastovou stierkou. Spotrebič zostavte, sieťový kábel pripojte k zásuvke a pokračujte v mixovaní.
- Pri manipulácii s nožovou jednotkou dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neporanili o ostria čepelí. To obzvlášť platí pri vyberaní nožovej jednotky z mixovacej nádoby, pri vyprázdňovaní nádoby a pri čistení.
- Nádoby, ktoré sú súčasťou príslušenstva, nie sú určené na ohrev potravín v mikrovlnnej rúre.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, pokiaľ ho nebudete používať a pokiaľ ho nechávate bez dozoru, pred montážou, demontážou, výmenou príslušenstva, pred čistením a jeho premiestnením.
- Skôr, ako zložíte zostavu mixovacej nádoby z motorovej jednotky, uistite sa, že motorová jednotka je vypnutá, odpojená od sieťovej zásuvky a že sa rotujúce časti zastavili.
- Čistíte podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba. Motorovú jednotku ani prívodný kábel neponárajte do vody alebo inej tekutiny ani tieto časti neumývajte pod tečúcou vodou.
- Na prívodný kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby nevisel cez okraj stola alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Spotrebič odpojajte od sieťovej zásuvky ťahom za zástrčku, nie za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu kábla alebo zásuvky.
- Ak je prívodný kábel poškodený, musí ho vymeniť autorizované servisné stredisko alebo iná podobne kvalifikovaná osoba, aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Spotrebič nepoužívajte, ak nefunguje správne alebo javí známky poškodenia. Aby sa zabránilo vzniku nebezpečnej situácie, spotrebič neopravujte sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

A



- Pred použitím tohto výrobku si, prosím, prečítajte celý tento návod, a to aj v prípadoch, keď ste už zoznámili s používaním predchádzajúcich typov podobných výrobkov. Používajte tento výrobok iba spôsobom, ktorý je popísaný v tomto návode. Uložte tento návod na bezpečnom mieste, kde ho ľahko nájdete pri budúcom použití.
- Odporúčame vám uschovávať originálnu škatuľu tohto výrobku, obalový materiál, doklad o zakúpení a vyhlásenie o zodpovednosti predajcu alebo záručný list, a to minimálne počas trvania právnej zodpovednosti za neuspokojivý výkon alebo kvalitu. V prípade prepravy vám odporúčame, aby ste tento výrobok uložili do pôvodného obalu výrobku.

POPIS VÝROBKU

- A1** Veľká miešacia nádoba s objemom 600 ml je vyrobená z materiálu tritan neobsahujúceho BPA a slúži tiež ako fľaša na pitie.
- A2** Nožová jednotka so šiestimi nožmi vyrobenými z vysokokvalitnej nehrdzavejúcej ocele
- A3** Motorová jednotka
- A4** Tlačidlo na zapínanie a vypínanie motorovej jednotky.
- A5** Napájací kábel
- A6** Skrutkovacie viečko s lievikom sa môže naskrutkovať na obe fľaše na pitie.
- A7** Veľká miešacia nádoba s objemom 600 ml je vyrobená z materiálu tritan neobsahujúceho BPA a slúži tiež ako fľaša na pitie.

ÚČEL POUŽITIA A VLASTNOSTI VÝROBKU

- Tento smoothie mixér je ideálny na prípravu nápojov z čerstvého ovocia alebo fitnes nápojov, mliečnych a iných druhov kokteíl, miešaných nápojov, vynikajúcej salsy, krémových polievok, omáčok a mixovaných detských pokrmov. Je vybavený nožovou jednotkou so šiestimi nožmi z vysokokvalitnej nehrdzavejúcej ocele a 2 miešacími fľašami. Viečko je vybavené uzatvárateľným lievikom, ktorý umožňuje ľahké prenášanie bez toho, aby dochádzalo k rozliatiu. Obe fľaše dokonale padnú do držiakov nápojov vo vozidlách. Protišmykové pátky s prísavkami zaisťujú vynikajúcu stabilitu pri používaní tohto smoothie mixéra. Fľaše, viečko aj nožová jednotka sa môžu umývať v umývačke.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Vyberte prístroj a jeho príslušenstvo z balenia.
- Kompletne umyte všetky snímateľné časti určené na kontakt s potravinami (miešacia nádoba **A1** a **A7**, viečko **A6** a nožovú jednotku **A2**) v teplej vode s neutrálnym umývacím prostriedkom. Potom tieto časti opláchnite čistou vodou a nechajte ich uschnúť alebo ich osušte mäkkou utierkou.



Varovanie:

Pri čistení nožovej jednotky **A2** buďte veľmi opatrní, aby ste sa neporanili. Hrany nožov **A2** sú ostré.

ZOSTAVENIE A ROZOBRA Tie PRÍSTROJA

- Pred začatím zostavovania alebo rozoberania tohto prístroja sa uistite, či je vypnutá motorová jednotka **A3**, či je napájací kábel odpojený od sieťovej zásuvky a či sa nepohybujú rotujúce časti mixéra.

1. Zostavenie a rozobratie miešacej nádoby

- 1.1 Otočte miešaciu nádobu **A1** alebo **A7** tak, aby bolo jej hrdlo otočené hore.
- 1.2 Nastavte nožovú jednotku **A2** proti hrdlu nádoby **A1** alebo **A7** tak, aby nože smerovali do nádoby **A1** alebo **A7**. Zaskrutkujte nožovú jednotku **A2** do hrdla nádoby **A1** alebo **A7**. Otočte zostavenú nádobu tak, aby bola nožová jednotka **A2** dole.



Poznámka:

Vložte potraviny a tekutiny do nádoby **A1** alebo **A7** a potom na nádobu upevnite nožovú jednotku **A2**.

- 1.3 Pri rozoberaní postupujte v opačnom poradí.

2. Nasadenie a zloženie miešacej nádoby z motorovej jednotky

- 2.1 Položte motorovú jednotku **A3** na rovný a suchý povrch, ako je kuchynská doska. Nasadte miešaciu nádobu s nožovou jednotkou na motorovú jednotku **A3** tak, aby bola šípka na nožovej jednotke **A2** vyrovnaná so šípkou na motorovej jednotke **A3**. Otáčajte jednotkou v smere pohybu hodinových ručičiek, kým nebude riadne upevnená k motorovej jednotke **A3**. Ak je zostava nádoby mixéra správne upevnená k motorovej jednotke **A3**, nemôže sa samostatne zdvihnúť.
- 2.2 Ak chcete zostavu nádoby z motorovej jednotky **A3** zložiť, postupujte v opačnom poradí.

3. Zostavenie fľaše na pitie

Ak chcete zostaviť fľašu na pitie, naskrutkujte viečko **A6** na hrdlo fľaše **A1** alebo **A7**. Dotiahnite riadne viečko **A6**. Pri prenášaní fľaše sa uistite, či je jej lievik riadne uzatvorený, aby nedošlo k rozliatiu obsahu fľaše.

POUŽITIE PRÍSTROJA

1. Uistite sa, či je motorová jednotka **A3** vypnutá a odpojená od siete.
2. Vložte ingrediencie, ktoré chcete rozmixovať do miešacej nádoby **A1** alebo **A7**. Odporúčame vám vkladať potraviny do nádoby **A1** alebo **A7** v poradí, aké je uvedené v časti „Rýchly sprievodca spracovaním ingrediencií“. Nádoby **A1** a **A7** sa môžu naplniť potravinami až po rysku MAX 600 ml. Nevkladajte do nádoby **A1** alebo **A7** viac potravín alebo tekutín.



Varovanie:

Pred naliatím horúcich tekutín do miešacej nádoby **A1** alebo **A7** a ich mixovaním, nechajte tieto tekutiny vychladnúť na teplotu maximálne 40°C.

3. Zostavte miešaciu nádobu a potom pripojte túto zostavu k motorovej jednotke **A3** podľa pokynov, ktoré sú uvedené v časti „Zostavenie a rozoberanie prístroja“.
4. Pripojte zástrčku napájacieho kábla k sieťovej zásuvke a stlačte impulzný spínač **A4**, aby došlo k zapnutiu mixéra. Pri stlačení tlačidla „SOFT“, pracovný čas je 40 sekúnd, sa spustí program na mixovanie mäkkých potravín, ako sú jahody, paradajky, banány atď. Pri stlačení tlačidla „HARD“, pracovný čas je 60 sekúnd, sa spustí program vhodný na mixovanie tvrdších potravín, ako sú mrkva, jablká, hršky atď. Po dokončení mixovania sa rozsvietia všetky fázové kontrolky a kontrolky otáčok budú blikať. Potom môžete mixér odpojiť od sieťovej zásuvky a môžete vypíť pripravený nápoj.



Poznámka:

Funkcie „SOFT“ a „HARD“ sú automatické pracovné programy. Stlačenie akéhokoľvek tlačidla môže zapnutý prístroj zastaviť. Ak potrebujete vykonávať mixovanie dlhší čas, aby bol smoothie nápoj kvalitnejší, môžete stlačiť tlačidlo funkcie znovu, aby mixér pracoval niekoľko ďalších sekúnd. Mixér môžete zastaviť opätovným stlačením tlačidla.



Varovanie:

Maximálny prevádzkový čas sú 2 minúty. Nenechávajte mixér v nepretržitom chode dlhšie, ako je vyššie uvedený čas. Potom nechajte prístroj 2 minúty vychladnúť. Ak sa mixujú tuhé potraviny alebo hustejšie tekutiny, nenechávajte prístroj v chode dlhšie ako 1 minútu.

5. Ak dôjde k nalepeniu potravín na nožovú jednotku **A2** alebo na steny mixovacej nádoby **A1** alebo **A7**, vypnite mixér a odpojte ho od sieťovej zásuvky. Uistite sa, či došlo k úplnému zastaveniu otáčania nožovej jednotky **A2**. Snímte zostavu mixovacej nádoby z motorovej jednotky **A3** a otočte ju tak, aby sa nožová **A2** nachádzala hore. Snímte nožovú jednotku **A2**. Pri čistení nožovej jednotky **A2** a stien nádoby na mixovanie **A1** alebo **A7** používajte plastovú stierku. Zostavte mixovaciu nádobu znovu dohromady s nožovou hlavou a upevnite ju opäť k motorovej jednotke **A3**. Pripojte napájací kábel k sieťovej zásuvke a pokračujte v mixovaní.
6. Po dokončení mixovania odpojte napájací kábel mixéra od sieťovej zásuvky. Uistite sa, či došlo k úplnému zastaveniu nožovej jednotky **A2** a snímte zostavu nádobu na mixovanie z motorovej jednotky **A3**.
7. Otočte nádobu na mixovanie **A1** alebo **A7** tak, aby bola nožová jednotka **A2** hore. Snímte nožovú jednotku **A2** a ak je to nutné, uzavrte fľašu **A1** alebo **A7** viečkom **A6**, alebo nalejte obsah nádoby do inej vhodnej fľaše.
8. Očistite všetky použité diely mixéra podľa pokynov uvedených v časti „Čistenie a údržba“.

RÝCHLY SPRIEVODCA SPRACOVANÍM INGREDIENCIÍ

- Ak chcete dosiahnuť optimálne výsledky mixovania, vkladajte ingrediencie do mixovacej nádoby **A1** alebo **A7** v nasledujúcom poradí: tekutiny, čerstvé ovocie, mrazené ovocie, jogurty a zmrzlina.
- Najskôr nakrájajte veľké potraviny, ako sú ovocie alebo zelenina, na menšie kúsky veľké asi 2,5 cm a potom ich rozmixujte.
- Tento smoothie mixér nie je určený na pečenie zemiakov, miešanie cesta, šľahanie vajec alebo mletie surového mäsa.

Ingrediencie	Odporúčané programy mixéra
Nakrájajte ovocie a zeleninu na malé kúsky	SOFT
Smoothie nápoje a kokteily	HARD
Salsa	SOFT
Omáčky	SOFT
Detská strava, prílohy	HARD



Poznámka:

Uvedené časy spracovania sú iba orientačné. Aktuálny čas mixovania závisí od veľkosti potraviny, od ich množstva a od požadovanej finálnej konzistencie.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením tohto prístroja sa uistite, či je vypnutý a odpojený od sieťovej zásuvky. Rozmontujte tento prístroj na jednotlivé diely. Pred rozmontovaním prístroja sa uistite, či už došlo k zastaveniu rotujúcich dielov.
- Umyte riadne nožovú jednotku **A2** a vyprázdnenú mixovaciu nádobu **A1** alebo **A7** v teplej vode v neutrálnom saponátovom roztoku. Potom tieto časti opláchnite pod tečúcou čistou vodou, osušte ich mäkkou utierkou a nechajte ich oschnúť. Ak ste použili viečko **A6**, očistite ho rovnakým spôsobom. Odporúčame vám umývať všetky diely ihneď po ich použití, aby sa na nich rozmixované potraviny nenalepili. Zaschnuté potraviny sa veľmi ťažko odstraňujú. Nožová jednotka **A2**, flaše **A1** a **A7** aj viečko **A6** sa môžu umývať v umývačke.



Varovanie:

Pri snímaní alebo čistení nožovej jednotky **A2** buďte veľmi opatrní, aby ste sa neporanili. Hrany nožov **A2** sú ostré. Niektoré potraviny môžu spôsobiť sfarbenie mixovacích nádob **A1** a **A7**. To však nemá žiadny vplyv na prevádzku tohto prístroja.

- Pri čistení povrchu motorovej jednotky **A3** používajte handričku navlhčenú v slabom saponátovom roztoku. Po umytí pomocou saponátového roztoku utrite povrch handričkou navlhčenou v čistej vode a potom utrite povrch dosucha.
- Nikdy neponárajte motorovú jednotku **A3** alebo napájaci kábel do vody alebo do inej kvapaliny. Pri čistení tohto prístroja nepoužívajte rozpúšťadlá, riedidlá alebo abrazívne čistiace prostriedky. Tieto látky by mohli poškodiť povrch prístroja.

ULOŽENIE

- Ak nebudete tento prístroj používať, uložte ho na čistom a suchom mieste, na ktoré nemajú prístup deti.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Rozsah napájacieho napätia.....	220 – 240 V
Menovitá frekvencia.....	50/60 Hz
Menovitý výkon	800 W
Trieda ochrany (proti úrazu elektrickým prúdom)	II
Hlučnosť	85 dB (A)

Pre tieto zariadenia je deklarovaná hodnota emisii hluku 85 dB (A), čo predstavuje akustickú výstupnú úroveň A vzhľadom k referenčnému akustickému výkonu 1 pW.

Slovníček technických pojmov

Úroveň ochrany proti úrazu elektrickým prúdom:

Trieda II – Ochrana proti úrazu elektrickým prúdom je zaistená dvojitoú alebo zosilnenou izoláciou.

Vyhradzujeme si právo na vykonávanie zmien textu a technických parametrov.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnu likvidáciu tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomôžete prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžiadajte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžiadajte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.